

*The Adventures of
Pinocchio*

Carlo Collodi

Translated by Stephen Parkin

Illustrated by Peter Bailey



ALMA CLASSICS

ALMA CLASSICS
an imprint of

ALMA BOOKS LTD
Thornton House
Thornton Road
Wimbledon Village
London SW19 4NG
United Kingdom
www.almaclassics.com

The Adventures of Pinocchio first published as *Le avventure di Pinocchio* in 1883

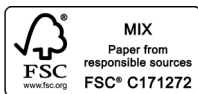
This edition first published by Alma Classics in 2022

Translation © Stephen Parkin, 2022

Cover and Text Illustrations © Peter Bailey, 2022

Extra Material © Alma Books Ltd, 2022

Printed in Great Britain by CPI Group (UK) Ltd, Croydon CR0 4YY



ISBN: 978-1-84749-889-2

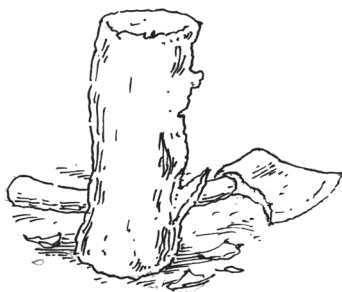
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise), without the prior written permission of the publisher. This book is sold subject to the condition that it shall not be resold, lent, hired out or otherwise circulated without the express prior consent of the publisher.

Contents

The Adventures of Pinocchio	I
1 How the carpenter Mr Cherrynose found a piece of wood which laughed and cried like a boy	3
2 Mr Cherrynose gives the piece of wood to his friend Geppetto, who wants to make it into a marvellous puppet that can dance and fence and somersault	7
3 Back home, Geppetto begins at once to make the puppet, and he calls him Pinocchio. The puppet starts to be naughty	11
4 The story of Pinocchio and the Talking Cricket, in which we see how naughty boys dislike being told what is right by those who are wiser than they are	15
5 Pinocchio feels hungry and finds an egg to make himself an omelette, but just as he is about to savour success it flies out through the window	19
6 Pinocchio falls asleep with his feet on the brazier and wakes up the next morning with his feet all burnt	23
7 Geppetto returns home and gives the puppet the food the poor man had brought for himself	25
8 Geppetto makes a pair of new feet for Pinocchio and sells his cloak to buy him a reading primer	29
9 Pinocchio sells his reading book to go to the puppet show	33
10 The puppets welcome Pinocchio as their brother and celebrate his arrival, but the puppet master Flame-Eater turns up, and Pinocchio risks coming to a sticky end	37
11 Flame-Eater sneezes and pardons Pinocchio, who defends his friend Harlequin from being put to death	41
12 Flame-Eater the puppet master gives Pinocchio five gold coins to take to his father Geppetto, but Pinocchio is tricked by the Fox and the Cat and goes off with them	45
13 The Red Lobster Inn	51
14 Having ignored the Talking Cricket's good advice, Pinocchio runs into murderers along the way	55
15 The murderers pursue Pinocchio, and, once they've caught him, they hang him from a branch of the Great Oak	59
16 The beautiful young girl with the blue hair takes down the puppet, puts him to bed and calls three doctors to come and find out whether he's alive or dead	63
17 Pinocchio eats some sugar, but doesn't want to take any medicine. But when he sees the gravediggers coming to take him away, he decides to take it. Then he tells a lie, and as a punishment his nose grows even longer	67
18 Pinocchio meets the Fox and the Cat again, and goes with them to sow the four coins in the Field of Miracles	73

19	Pinocchio's gold coins are stolen, and he is punished with four months in prison	79
20	Freed from prison, Pinocchio sets off to return to the Fairy's house, but he comes across a horrible serpent on the way, and then is caught in a steel trap	83
21	Pinocchio is taken by a farmer, who forces him to watch his chicken coop like a guard dog	87
22	Pinocchio discovers the thieves and, as a reward for his loyalty, is set free	91
23	Pinocchio mourns the death of the beautiful young girl with blue hair, then he finds a dove who carries him to the seashore. He throws himself into the sea to go and rescue his father Geppetto	95
24	Pinocchio arrives on the island of the "Busy Bees" and meets the Fairy again	101
25	Pinocchio promises the Fairy that he will be well behaved and study, because he is tired of being a puppet and wants to become a good boy	107
26	Pinocchio goes with his classmates to the seashore to see the terrible Shark	111
27	A great fight takes place between Pinocchio and his schoolmates, one of whom is wounded. The carabinieri arrest Pinocchio	115
28	Pinocchio risks being fried in a pan like a fish	121
29	Pinocchio returns to the Fairy's house. She promises him that the following day he'll no longer be a puppet, but will become a boy. They celebrate this great event by holding a party with coffee and milk	127
30	Instead of becoming a boy, Pinocchio leaves secretly with his friend Beanpole for Toyland	135
31	After five months of amusement, Pinocchio is astonished to feel he's growing a fine pair of donkey's ears. He then turns into a donkey, tail and all	141
32	Pinocchio grows donkey's ears, and then becomes an actual donkey and starts to bray	147
33	Pinocchio has turned into a donkey and is taken to be sold. The owner of a circus troupe buys him and teaches him to dance and jump through hoops. But then one evening he injures his legs, so he's sold on to another owner, who wants to make a drum out of his skin	153
34	After being thrown into the sea, Pinocchio is eaten by fish and goes back to being a puppet like before. But while he is swimming to safety, he gets swallowed up by the terrible Shark	161
35	Pinocchio finds in the body of the Shark... who does he find? Read this chapter and you'll find out	169
36	At last Pinocchio ceases to be a puppet and becomes a boy	175
	Notes	185
	Extra Material for Young Readers	187
	<i>The Writer</i>	189
	<i>The Book</i>	191
	<i>Characters</i>	193
	<i>Other Famous Characters Who Are Not Flesh and Blood</i>	196
	<i>Test Yourself</i>	198

*The Adventures of
Pinocchio*



I

ONCE UPON A TIME THERE WAS...
“A king!” my little readers all shout.

No, children, you’re wrong. Once upon a time there was a piece of wood.

There was nothing special about it. It was just an ordinary woodpile log, the kind you put in the stove or on the fire to keep it burning and warm the rooms.

I don’t know how it happened, but one fine day this piece of wood turned up in the workshop of an old carpenter named Antonio – except that everyone called him Mr Cherrynose, because the tip of his nose shone bright red, just like a ripe cherry.

When he set eyes on the piece of wood, Cherrynose was mightily pleased. He rubbed his hands in glee and muttered to himself:

“Just what I needed! I’ll use it to make a table leg.”

And he immediately took hold of his axe to start to peel off the bark and whittle the wood down. He was just about to make the first stroke of the axe when his arm suddenly froze at the sound of a tiny little voice warning him:

“Don’t hit me so hard!”

Just picture good old Cherrynose when he heard that!

His eyes looked wildly round the room to see where the voice had come from. There was no one! He looked under his workbench: no one. He looked inside a cupboard he always kept closed: no one. He looked in the basket of wood shavings and sawdust: no one. He opened the door of the workshop and took a glance down the street: no one. What then?...

“Oh, I see,” he said, laughing and scratching his wig. “I must have imagined it. Back to work.”

And he picked up the axe and gave a resounding blow to the piece of wood.

“Ouch! That hurts!” the little voice squealed resentfully.

Cherrynose stopped in his tracks. His eyes started out of his head in fright, and his mouth gaped open with his tongue lolling out, right down to his chin. He looked like a gargoyle.

When he managed to speak, he said, shaking and stammering with fear:

“It said ‘ouch’ – but where’s it coming from?... There’s not a living soul in the room. Don’t tell me it’s the piece of wood crying and whining like a small boy – I can’t believe it. Look at it... a piece of firewood, like all the others... good for heating a pot of beans. What then? There’s someone hidden inside it? Well, if there is, he’s got it coming to him. I’ll fix him!...”

And he grabbed the wretched piece of wood with both hands and got ready to smash it pitilessly against the wall.

But first he listened for the little whining voice. He waited two minutes: nothing. Five minutes: nothing. Ten minutes: nothing!

“I see what’s happened,” he said, trying to laugh and rumpling his wig. “I just imagined a voice saying ‘ouch’. Back to work.”

But he’d been given a real fright, so he tried humming to himself to keep up his courage.

He put the axe to one side and picked up the plane to scrape and polish the wood. But as he moved the plane up and down, again he heard the little voice laughing:

“Stop it! You’re tickling me all over!”

This time Cherrynose fell over with astonishment. When he opened his eyes, he was sitting on the floor.

His face was completely transformed – and even the tip of his nose, instead of being red as it usually was, had turned blue from fright.



2

AT THAT MOMENT there was a knock at the door. “Come in,” said the carpenter, who didn’t have the strength to get to his feet.

At this, a spry little old man entered the workshop. His name was Geppetto, but all the children of the neighbourhood, when they wanted to enrage him, called him Custardface, because of his yellow wig, which looked a lot like a bowl of custard.

Geppetto was extremely touchy. It meant trouble if you called him Custardface. His temper would flare, and you couldn’t restrain him.

“Good morning, Mr Antonio,” Geppetto said. “What are you doing sitting on the floor?”

“I’m teaching ants how to count.”

“Good for you.”

“What’s brought you here, neighbour Geppetto?”

“My legs. I’ve come to ask a favour from you, Mastro Antonio.”*

“And here I am, ready to help,” said the carpenter, lifting himself onto his knees.

“An idea popped into my head this morning.”

“Let’s hear it.”

“I thought of making a fine wooden puppet – a really extraordinary one that can dance, fight with a sword and do somersaults, like an acrobat. I could take it round the world and earn my keep in bread and wine. What do you think?”

“Brilliant idea, Custardface!” the little voice shouted, as if coming out of nowhere.

On being called Custardface, Geppetto went as red as a beetroot with fury. He turned on the carpenter and angrily said:

“Why have you insulted me?”

“Who’s insulted you?”

“You called me Custardface!”

“It wasn’t me.”

“So it was me then, was it? Of course it was you!”

“It wasn’t.”

“It was.”

“It wasn’t.”

“It was.”

They got angrier and angrier. Words turned into blows. They jumped on one another, scratched and bit and knocked each other about.

When the fight was over, Antonio was left holding Geppetto’s yellow wig, while Geppetto realized he had the carpenter’s grey wig between his teeth.

“Give me my wig back!” shouted Antonio.

“And you give me mine and we’ll make up.”

So the two old men exchanged wigs, then shook hands and swore undying friendship for the rest of their lives.

“So, neighbour Geppetto,” the carpenter continued, as a sign they were reconciled. “What was the favour you wanted?”

“I’d like a piece of wood to make my puppet. Could you give me one?”

Antonio was delighted, and went immediately to the bench to take the piece of wood which had given him such a fright. But just as he was about to hand it to his friend, it gave a big

shake and, slipping out of his hands, banged against poor Geppetto's lanky shins.

"So this is the nice way you give presents to people, is it, Mastro Antonio? I can hardly walk!"

"It wasn't me."

"Oh, so it was me then, was it?"

"It's the wood's fault."

"I know it was the wood, but you were the one hitting me!"

"I didn't hit you!"

"Liar!"

"Geppetto, don't insult me – because if you do, I'll call you Custardface!..."

"Ass!"

"Custardface!"

"Donkey!"

"Custardface!"

"Ugly monkey!"

"Custardface!"

On hearing himself called Custardface for the third time, Geppetto lost control and jumped on the carpenter – and they went at it with no holds barred.

When the battle was over, Antonio found he had two more scratches on his nose and Geppetto had lost two buttons from his jacket. Having evened the score in this way, they shook hands and swore undying friendship for the rest of their lives.

Then Geppetto took his nice piece of wood, thanked Mr Antonio and limped home.



3

GEPETTO LIVED in a ground-floor room lit by a window under the stairs. The furniture was basic: a rickety chair, an uncomfortable bed and a wreck of a table. On the wall at the back of the room there was a fireplace and a fire burning in it – but it was painted. Next to the painted flames there was a painted cooking pot which was bubbling and puffing away merrily. It looked like real steam.

As soon as he entered, Geppetto took up his tools and started to carve and construct his puppet.

“What shall I call him?” he wondered. “I’ll call him Pinocchio. That’ll bring him luck. I knew a family called the Pinocchios – the father’s name was Pinocchio, the mother was Pinocchia, and the children were all Pinocchi. They had a good life. The richest one used to beg on the streets.”

After he’d decided on the puppet’s name, Geppetto got properly down to work. He carved his hair, his forehead and then his eyes.

When he’d done the eyes, you can guess how astonished he was when he saw the eyes move and stare at him.

Seeing those wooden eyes looking at him so hard, he almost felt resentful and said reprovingly:

“Hey, wicked Wooden-Eyes, what are you looking at?”

But there was no reply.

So, having done the eyes, he made a nose. But the nose, as soon as it was formed, started to grow... It grew and grew and grew until in a few minutes it became a huge nose of immeasurable length. Geppetto tried to cut it down, but, as hard as he worked away to shorten it, that impudent nose just got longer and longer!

After he'd done the nose, he carved the mouth.

But he hadn't finished carving it before it started to laugh at him.

“Stop laughing!” Geppetto said, annoyed. But he might as well have been talking to himself.

“Stop laughing, I tell you,” he shouted threateningly.

So the mouth stopped laughing, but stuck out its tongue.

Geppetto didn't want to spoil the work he had done, so pretended not to see and went on carving. After the mouth came the chin, then the neck, then the shoulders, the tummy, the arms and the hands.

As soon as he had finished making the hands, Geppetto felt someone lifting his wig off. He looked up and what did he see? The puppet was holding his yellow wig in his hand.

“Pinocchio, give me back my wig now!”

But Pinocchio, instead of giving it back, put it on his own head, which almost disappeared inside it.

This insolence and mockery made Geppetto sadder and more depressed than he'd ever been. He looked at Pinocchio and said:

“You wicked lad! You're not even finished and you're already making fun of your dad. You should be ashamed of yourself, my lad!”

And he wiped away a tear.

He still had to do the legs and the feet.

As soon as he'd finished the feet, he got kicked right on the tip of his nose.

“I was asking for it,” he said to himself. “Too late to complain now – I should have thought first.”

Then he lifted the puppet up and stood him on the floor so he could start to walk. Pinocchio’s legs were stiff, and he couldn’t move them, so Geppetto held his hands and showed him how to put one foot in front of the other.

As soon as his legs could move easily, Pinocchio started to walk by himself and run about the room. Then he ran out through the door and jumped into the street and took to his heels.

Geppetto ran after him, but couldn’t keep up. That rascal Pinocchio was leaping like a hare, and the noise of his wooden feet on the pavement made as much racket as twenty pairs of clogs.

“Stop that boy! Stop that boy!” Geppetto was shouting, but the people in the street, when they saw that wooden puppet running along like a racehorse, just stopped and stared – and you can’t imagine how they laughed and laughed and laughed!

Luckily a *carabiniere** at last appeared. He’d heard all the commotion and thought a young horse had broken loose, so he planted himself in the middle of the road, determined to stop the beast and prevent any accidents.

When Pinocchio saw from afar that the *carabiniere* was blocking the road, he decided to take him by surprise and try to duck through his legs – but he came a cropper.

The *carabiniere* didn’t move an inch, but grabbed him gently by the nose (which was so prodigiously long it was made to be grabbed by a *carabiniere*) and handed him back to Geppetto. Geppetto wanted to box Pinocchio’s ears hard to give him a good telling off – but he couldn’t find them! Can you guess why? That’s right – he’d been so absorbed in his carving he’d completely forgotten to make any ears for Pinocchio!

So he took hold of the scruff of his neck and pulled him along, all the while shaking his head menacingly at him.

“It’s straight back home for you, my lad. And when we get there, you’ll pay for this – you can be sure of that!”

When he heard this, Pinocchio threw himself on the ground and refused to budge. Inquisitive passers-by and loiterers started to gather round and form a crowd.

There were comments from all sides.

“Oh, poor little puppet!” some said. “Of course he doesn’t want to go home! Who knows the beating he’s going to get from Geppetto, that wicked man!”

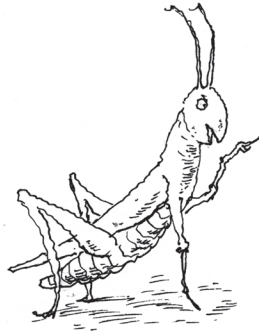
And others added maliciously:

“Geppetto seems such an honest fellow, but with children he’s a real tyrant. He’s quite capable of tearing that poor puppet limb from limb, if he stays with him.”

The remarks and reactions of the bystanders eventually persuaded the *carabiniere* to free Pinocchio and take Geppetto into custody. The poor man was too speechless to defend himself, and wept like a baby calf on his way to the jail, sobbing and stammering:

“Wicked child! And I wanted to make him such a fine puppet! But I’m to blame – I should have known better!...”

What happened next is so strange it’s quite hard to believe. I’ll tell you all about it in the following chapters.



4

SO, CHILDREN, while poor Geppetto was led off to prison through no fault of his own, that rascal Pinocchio, who had escaped the *carabiniere*'s clutches, took to his heels across the fields to get back home more quickly. As he raced along, he leapt over high embankments, thorn bushes and ditches full of water, just like a young goat or hare being chased by hunters.

When he reached home, he found the door ajar, so he pushed it open and went inside. As soon as he had bolted the door well, he stretched out on the ground and heaved a deep contented sigh. But that didn't last long, as he heard someone saying:

"Cri-cri-cri!"

"Who's that?" Pinocchio said, filled with fright.

"It's me!"

Pinocchio turned and saw a large cricket climbing slowly up the wall.

"And who are you, Cricket?"

"I am the Talking Cricket, and I've been living in this room for over a hundred years."

"But I live here now," said the puppet, "so do me a favour and buzz off. And don't look back!"

“I’m not leaving,” said the Cricket, “before I tell you an important truth.”

“Tell me, then – and make it short.”

“Children who rebel against their parents and leave their family home on a whim should watch out. They’ll never come to any good in this world, and sooner or later they’ll bitterly regret what they’ve done.”

“My dear Mr Cricket, you can chirp away to your heart’s content, but what I’m going to do is leave here as soon as it’s daylight, because if I stay I’ll be made to go to school like all the other children do, and have to study whether I want to or not. And let me tell you a little secret: I don’t want to study – not one little bit: I’d rather chase butterflies and climb trees and catch little birds.”

“You poor fool! Don’t you know that if that’s how you carry on you’ll end up a great ass, and everyone else will make fun of you?”

“Shut your trap, wicked Cricket of ill omen!” Pinocchio shouted.

But the Cricket was patient and philosophical, and, instead of taking offence at Pinocchio’s rudeness, continued in the same tone of voice:

“And if you don’t like the idea of going to school, then why not learn a trade, so you can earn an honest penny?”

“You know why?” replied Pinocchio, who was starting to lose patience. “There’s only one trade I really want to learn.”

“And what would that be?”

“Eating, drinking, sleeping, having fun and wandering about all day long.”

“Just so you know,” said the Talking Cricket in his usual unruffled tone, “all those who follow that line of work end up either in hospital or in prison.”

“Just watch it, wicked Cricket of ill omen! Take care I don’t get angry!...”

“Poor Pinocchio! I feel really sorry for you!”

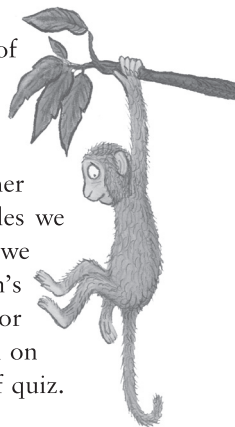
“And why is that, may I ask?”

“Because you’re a puppet – and, what’s worse, your head’s made all of wood too.”

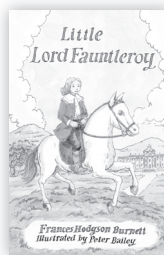
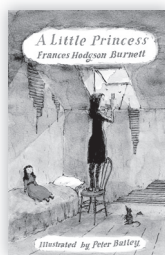
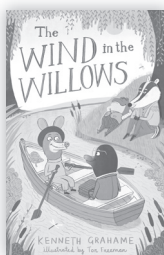
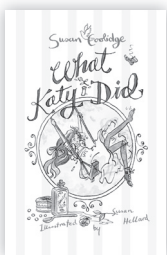
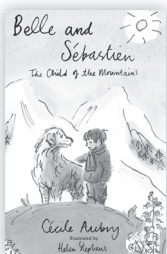
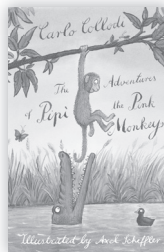
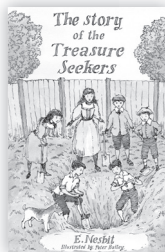
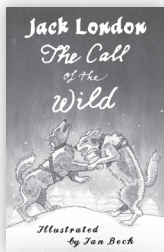
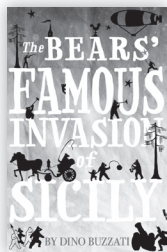
At these words Pinocchio jumped up in a rage, seized a hammer that was lying on the workbench and threw it at the Talking Cricket.

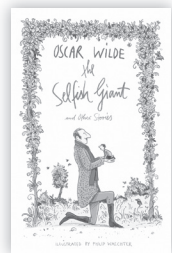
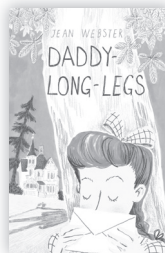
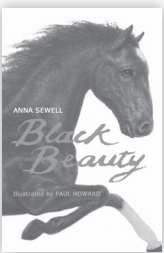
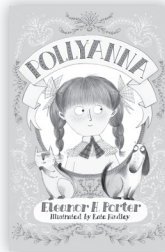
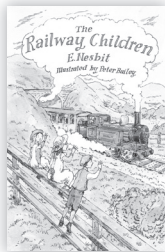
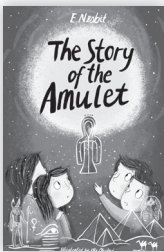
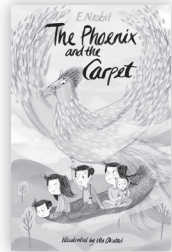
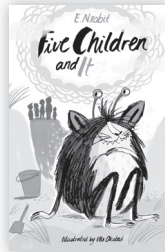
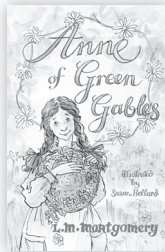
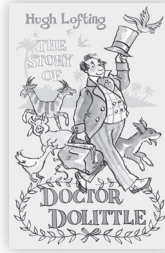
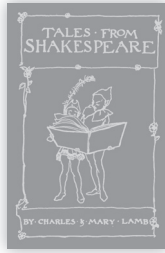
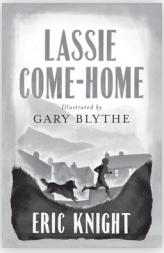
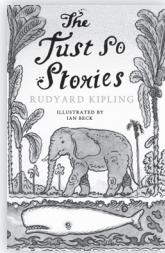
Perhaps he didn’t mean to hit him, but unfortunately he hit him bang on the head. The poor Cricket let out a faint “Cri-cri-cri” and remained squashed to the wall, dead as a doornail.

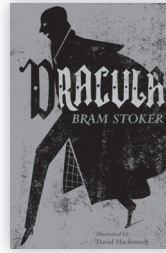
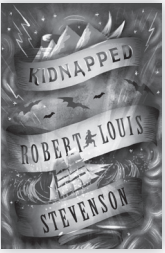
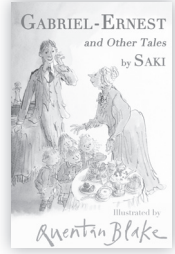
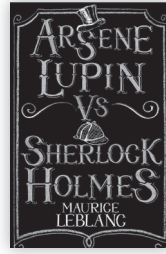
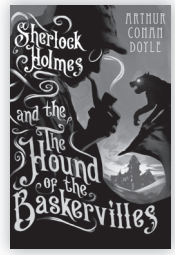
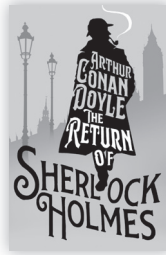
Alma Junior's series of illustrated classics includes some of the greatest books ever written for younger readers, as well as new translations of unjustly neglected international works. Our aim is to give our list an international feel and offer young readers the opportunity to connect with other cultures and literatures – this applies not only to the titles we choose, but also to the illustrators we commission – so that we can bring a bit of novelty into the canon of British children's literature. All Alma Junior classics contain extra material for young readers, including a profile of the author, a section on the book, a list of characters, a glossary and a test-yourself quiz.



Timeless stories with a modern look from illustrators you love







BOX SETS AND MORE

For all our latest releases, offers and special products, including our unique box sets, please visit our website:

almajunior.com

www.almabooks.com

EVERGREENS SERIES

Beautifully produced classics, affordably priced

Alma Classics is committed to making available a wide range of literature from around the globe. Most of the titles are enriched by an extensive critical apparatus, notes and extra reading material, as well as a selection of photographs. The texts are based on the most authoritative editions and edited using a fresh, accessible editorial approach. With an emphasis on production, editorial and typographical values, Alma Classics aspires to revitalize the whole experience of reading classics.



For our complete list and latest offers visit
almabooks.com/evergreens